

Comprendre un document iconographique

Step 1

IDENTIFIER ET RÉAGIR

- **Relève les informations relatives à l'image** : son titre, sa nature, le nom de l'auteur et sa date de publication ou de création.
- **Exprime ton ressenti** : quelle émotion cette image suscite-t-elle ? Appuie-toi sur cette émotion pour comprendre le document.
 - *We can say that this poster was part of President Obama's 2012 political campaign. It shows the First Family.*
 - *This family portrait conveys feelings of tenderness and affection. We get the feeling that the Obamas are a warm-hearted family.*

Step 2

OBSERVER ET ANALYSER

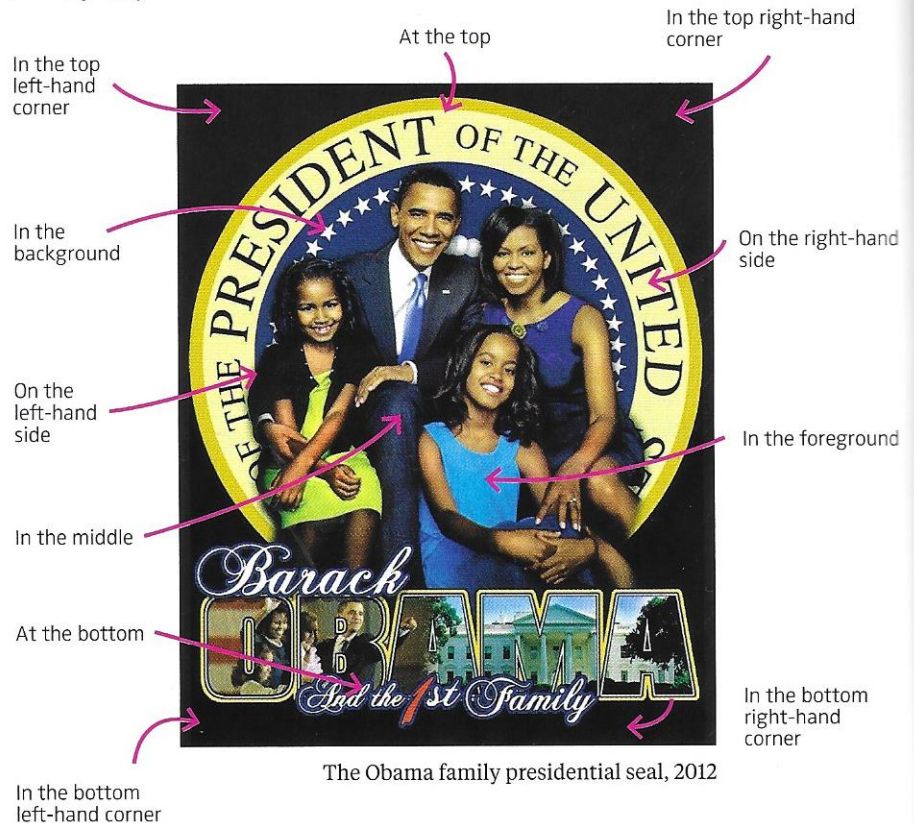
- **Concentre-toi sur ce que tu vois** et note des **mots-clés** pour décrire l'image.
- **Identifie sa structure** en situant les différents éléments dans l'espace.
- **Explique** ce que l'on peut apprendre des **personnages** en décrivant leurs gestes, leur attitude, leur regard, leur expression.
- **Observe les lignes et les couleurs** qui composent le document et identifie les éléments de contraste et/ou de similitude qui s'en dégagent.
 - *In the middle, the whole family is smiling. Contrary to the other members of the family who are all dressed in blue, Barack Obama's younger daughter Sasha is wearing a green dress. The use of the colour blue evokes/suggests strength and stability while the green may symbolise youth and hope.*
 - *In the background, the circle-shaped seal makes me think of the halo that surrounds saints in religious portraits. It gives a religious connotation to the picture.*
 - *In the bottom right-hand corner, the White House obviously stands for the American presidency. The fact that it appears inside the name "Obama" shows that the executive power is now vested in the new president.*

Step 3

INTERPRÊTE L'IMAGE

- **Place le document dans son contexte** culturel, historique ou artistique et détermine l'intention de l'auteur. **Explicite le titre.**
- **Partage ton opinion** sur le message de l'auteur, l'efficacité des techniques utilisées ou encore la valeur du document aujourd'hui.
 - *The author manages to create a strong feeling of trust in this document.*
 - *Besides, the author gave a religious connotation to the portrait in order to make the presidential family akin to something sacred.*
 - *I'm afraid I don't really like this picture because... I find it/ I think it is...*
 - *Personally, I find it good/well-done/effective in that...*

cartoon painting chart graph
 advertisement book cover
 map photograph portrait poster
 comic strip work of art



BOOST
 YOUR VOCABULARY!

More in **Pump it up!** p. 58

- Exprimer son ressenti : **What strikes me the most about this picture is (that)...** • **It arouses a feeling of joy** ≠ sadness • empathy ≠ disgust • **It makes me** want to laugh ≠ cry, etc.
- Parler de ses impressions : **The picture reminds me of...** • We are **under the impression that...**
- Commenter la prise de vue : **a close-up** ≠ a wide-angle view • **The subject is seen from** above/below.
- Décrire le regard : **stare at** (fixer) • **gaze at** (contempler) • **glance at** (regarder furtivement) • **glare at** (lancer un regard furieux)
- Mettre en relief : **The author wants to highlight/emphasise/** **It draws the viewer's attention to/points out.**
- Évoquer l'atmosphère : **The author manages to convey/create** a light-hearted ≠ oppressive • peaceful ≠ threatening • warm ≠ cold • idyllic ≠ nightmarish • pleasant ≠ desolate atmosphere
- Le but recherché : **The author intends to show/demonstrate/prove/** denounce/suggest/encourage/motivate...